



TEORÍA Y USOS DEL RELATO FACTUAL. APROXIMACIONES A LA NARRACIÓN EN CONTEXTOS SOCIODISCURSIVOS DIVERSOS

TEORIA E USOS DA NARRATIVA FACTUAL. ABORDAGENS À NARRATIVA EM CONTEXTOS SÓCIO-DISCURSIVOS DIVERSOS

THEORY AND USES OF FACTUAL NARRATIVE. APPROACHES TO NARRATIVE IN DIFFERENT SOCIO-DISCURSIVE CONTEXTS

María Galluzzi¹
Martín Koval²

ARK CAICYT: <http://id.caicyt.gov.ar/ark:/s27187519/05mto2fji>

El relato factual, es decir, aquella modalidad del discurso narrativo que se distingue de la ficción, en un sentido pragmático, por poseer una pretensión de referencialidad en nuestro mundo real, ha recibido una atención relativamente escasa en los centros de investigación de Latinoamérica. Esto no deja de llamar la atención por el hecho de que la (re)construcción de la realidad mediante el relato es una actividad prácticamente omnipresente en las sociedades occidentales modernas: la encontramos en la conversación cotidiana, en el periodismo y la historiografía, pero también en la medicina, las ciencias, la didáctica y, de hecho, en todas las esferas en que se desenvuelve la vida social humana. Aquí, precisamente, se busca contribuir a remediar esta situación desventajosa facilitando el estudio de las características y funciones de “lo factual” en diferentes géneros y al interior de diversos ámbitos sociodiscursivos.

Hay un subconjunto de los artículos reunidos en este dossier que fueron producidos por algunos/as de los/as integrantes del Proyecto UNAJ Investiga 2020 “La textualidad narrativa. Límites e hibridaciones entre el relato factual y el relato ficcional: producción, recepción y didáctica” (2021-2023), dirigido por Martín Koval y Carina Peraldi. Estos trabajos (V. García, J. Lenga, D. Steimberg, M. Koval y R. Freschi) fueron presentados oralmente en el marco de las Jornadas “Investigaciones interdisciplinarias en el territorio en el actual contexto”, que se realizaron en la Universidad Nacional Arturo Jauretche (UNAJ) los días 3 y 4 de noviembre de 2022, y se publican ahora por primera vez. El dossier se completa con tres artículos (M. C. Galluzzi, F. Gonzales y A. Machado Dorneles, y J. A. Vasconcelos Pacheco Ríos) que abordan las narrativas en contextos pedagógicos y académicos a partir de sus indagaciones doctorales y posdoctorales.

La aplicación de la noción de *punto de vista* a las narrativas factuales es la tarea a la que se aboca Victoria García en su “El punto de vista en el relato factual. Una aproximación a partir del testimonio”. En concreto, la autora estudia el relato testimonial a partir de un corpus de testimonios sobre la así denominada “masacre de la calle corro”, todos reunidos en *Oración* (2018), de María Moreno. La apertura a lo factual se realiza a partir de un cuidadoso trabajo analítico con el modelo narratológico de Wolf Schmid, que propuso una complejización del fenómeno del punto de vista siempre con arreglo a la ficción. Es de singular interés la atención que presta García a las dificultades inherentes a la reconstrucción de los hechos pasados a partir de las fuentes e, incluso, para los testigos presenciales, en este caso, de la muerte de Vicki, la hija de Rodolfo Walsh. Así, el relato

testimonial parece resistirse a la posibilidad de acceder a una verdad absoluta con relación al pasado.

Jésica Lengua (“La página marmolada de *Tristram Shandy* como metonimia: oscilaciones entre ficcionalidad y factualidad en la novela inglesa del siglo XVIII”) propone una relectura de la que es quizás la novela más disruptiva e innovadora del siglo XVIII, el *Tristram Shandy* (1759-1767) de Lawrence Sterne, así como de *Oroonoko or the Royal Slave* (1688) de Aphra Behn y el *Tom Jones* (1741) de Henry Fielding. Lo hace dando cuenta del modo en que, en estas obras, se interrelacionan complejamente la ficción y el discurso factual proveniente de ámbitos como el periodismo, el testimonio documental y la teoría literaria. Así, Lengua busca defender la tesis de que los géneros factuales tienen un rol determinante en los orígenes de la novelística inglesa.

Darío Steimberg (“¿Están ahí? Una discusión sobre el problema de la verdad en los “relatos factuales” a partir de *Alienígenas ancestrales*, un caso de imaginación narrativa”) se pregunta provocadoramente por la naturaleza discursiva (¿ficción?, ¿mentira?, ¿mito?, ¿relato factual?) del programa de TV *Alienígenas ancestrales*, emitido por History Channel, en el que se postulan como verdaderos hechos no demostrados científicamente e incluso, simplemente, indemostrables. El autor ensaya una posible respuesta afirmando –en una inversión de la propuesta de John Searle, centrada en la intencionalidad, que puede ser “seria” o no, del enunciador– que es necesario atender, ante todo, a las intenciones del receptor, así como al modo en que se configuran las relaciones entre los eventos más que a la relación entre estos y una pretendida realidad extratextual.

El artículo de Martín Koval, “Medicina y narración. La constitución narrativa en el relato factual: el caso de la ‘consulta médica’”, estudia un corpus de relatos de padecimiento recopilados en el Hospital El Cruce “Dr. Néstor Kirchner” de la localidad de Florencio Varela con el fin de reflexionar acerca de la estructura o constitución narrativa (*narrative constitution*). Se trata de una cuestión clásica de la narratología desde la famosa distinción entre *fábula* y *sjuzet* de los formalistas rusos en adelante, que, según constata Koval, no ha sido adecuadamente trabajada para su aplicación en entornos factuales. En concreto, el autor propone entender la constitución narrativa desde una perspectiva pragmática, es decir, que tome en consideración las determinaciones que imponen el género discursivo y el ámbito social de producción al funcionamiento de la relación entre los niveles estructurales del relato.

En “Narratología transgenérica. Dictadura y postdictadura argentina en dos poemas de Perlongher y Thénon”, Romina Freschi analiza de forma renovada los conocidos poemas “La murga, los polacos” de Néstor Perlongher y “¿Dónde está la salida?” de Susana Thénon, ambos publicados en Argentina durante la década de 1980. La autora identifica en ellos un singular régimen de significación que conecta diferentes géneros y tipologías literarias, incluyendo elementos narrativos, especialmente relacionados con la creación de narrativas factuales. En particular, estudia la correlación entre la experiencia histórica de la que surgen (dictadura y postdictadura) los dos textos y las diversas técnicas de representación desplegadas por sus autores, ligadas a la omisión, la tergiversación o la deformación y a la generación de sentidos incompletos que deben ser rellenados o corregidos por el lector. Freschi hace un aporte sustancial a la reflexión *transgenérica* sobre la poesía mediante el instrumental que provee la narratología (posclásica), que se vuelve permeable, así, a un campo que, *a priori*, le resulta del todo ajeno.

Flavia Gonzales y Aline Machado Dorneles nos proponen, en “El proceso de doctorado en el intercambio de experiencias en la investigación narrativa (auto)biográfica”, asomarnos a la vivencia sensible habitada en el desarrollo de la investigación doctoral. La experiencia

de extranjerización en el marco de un intercambio entre Brasil y Argentina es la clave de lectura que nos invitan a transitar sus autoras. La narrativa autobiográfica se instala como modo de acceso a sus voces y sentires en una trayectoria educativa y profesional en las clases populares, en la identidad constituida con los sujetos de la Educación de Jóvenes y Adultos y en la escuela pública de Educación Básica. Leerlas nos invita al viaje revelador de modos otros de habitar la experiencia pedagógica.

La documentación narrativa de experiencias pedagógicas como dispositivo epistemológico-metodológico se nos acerca en el artículo “Documentación narrativa de experiencias pedagógicas en la formación del profesorado en red”, de Jane Adriana Vasconcelos Pacheco Rios. La autora nos propone allí un acercamiento a la investigación-acción desarrollada conjuntamente con docentes de enseñanza primaria que narran saberes pedagógicos construidos en el cotidiano escolar de Brasil y Argentina. Nuevamente, el diálogo sensible de los profesionales de la educación de ambos países convoca al encuentro de saberes a través de la narrativa de sus protagonistas como modo de construcción de conocimiento vivencial.

Las voces de las docentes de Historia de las escuelas secundarias de Mar del Plata se conjugan en el entramado de la lectura de los documentos jurisdiccionales para acercar al lector a modos alternativos de pensar el lugar del relato de ficción en las clases de Historia. En “La composición de entramados narrativos para habitar los relatos de la historia. Imbricaciones de la práctica docente”, María Galluzzi nos presenta la investigación desarrollada en torno a las prácticas narrativas ficcionales en la disciplina escolar Historia, a partir de la implementación curricular de orientaciones didácticas que contempla la ficción como modo de construir conocimiento científico-escolar. Desde una perspectiva teórica que recupera los aportes de Jerome Bruner como referente del campo, tensiona la práctica docente en una mirada intimista de sus protagonistas.

Contar historias es una práctica tan antigua como la humanidad misma. Componer un relato requiere de ciertas estrategias que adquirimos con el paso de los años en la experiencia vital del entramado dialógico que abriga nuestra habitabilidad. Sin dejar de advertir los peligros inherentes al paradigma de la “posverdad”, se trata de tomar distancia crítica de una concepción cientificista del relato en cuanto rígidamente ligado a los hechos “según ocurrieron”, cuando se enuncia la vida en su devenir en todos y cada uno de sus órdenes. No es, entonces, dicha premisa la que convoca aquí; muy por el contrario, buscamos desbordar los límites para zambullirnos en las profundidades de la narrativa como forma discursiva socialmente válida. Los/las invitamos a la lectura de esta propuesta, que surge de la colaboración interdisciplinaria entre la Universidad Nacional de Mar del Plata y la Universidad Nacional Arturo Jauretche, lo que constituye de por sí un hecho a celebrar.

Notas

¹Profesora en Letras (UNMdP), Especialista en docencia Universitaria (UNMdP), Doctora en Humanidades y Artes con mención en Ciencias de la Educación (UNR), docente e investigadora del Departamento de Ciencias de la Educación. Miembro del GIEEC-CIMED (UNMdP), Observatorio de Educación (FH-UNMDP), ISTE (UNMdP).

² Doctor en Letras por la Universidad de Buenos Aires (UBA). Investigador Asistente (CONICET). Docente de la UBA y de la Universidad Nacional Arturo Jauretche.